

## PAKALPOJUMA LĪGUMS Nr. I-008 / 2020

Ludzā,

2020. gada 4.februārī

**Sabiedrība ar ierobežotu atbildību “LUDZAS ZEME”**, reģ. Nr. 46803003451, juridiskā adrese: Skolas iela 20A, Ludza, LV-5701, turpmāk tekstā – **Izpildītājs**, tās valdes priekšsēdētājas Laimas Linužas personā, kas darbojas saskaņā ar Statūtiem, no vienas puses, un

**Ludzas novada pašvaldība**, reģ. Nr. 90000017453, juridiskā adrese: Raiņa iela 16, Ludza, Ludzas novads, LV-5701, turpmāk tekstā – **Pasūtītājs**, tās domes priekšsēdētāja Edgara Mekša personā, kas darbojas saskaņā ar Nolikumu, no otras puses, abas kopā vai atsevišķi sauktas arī Puses vai Puse, izsakot savu gribu brīvi, bez maldiem, viltus un spaidiem,

pamatojoties uz Ludzas novada pašvaldības veiktā iepirkuma Ludzas novada pašvaldības informācijas un aktualitāšu sagatavošana un publicēšana laikrakstā” ID Nr. LNP 2019/52 (turpmāk – Iepirkums), rezultātiem, noslēdz šo līgumu (turpmāk – Līgums) un vienojas par sekojošo:

### 1. LĪGUMA MĒRĶIS UN PRIEKŠMETS

1.1. Līgums tiek noslēgts saskaņā ar Iepirkuma rezultātiem un Izpildītāja iesniegto piedāvājumu. Tajā paredzēta kārtība, kādā Līguma spēkā esamības laikā Puses sadarbojas, lai nodrošinātu Ludzas novada pašvaldības informācijas izvietojuma pakalpojumu sniegšanu laikrakstā “Ludzas zeme” (Latvijas Republikas Uzņēmumu reģistra masu informācijas līdzekļa reģ. Nr. 000701084) (turpmāk – Izdevums).

1.2. Ar šo Līgumu Pasūtītājs pasūta un apmaksā, bet Izpildītājs apņemas sagatavot un publicēt Izdevumā informāciju par Ludzas novada pašvaldības aktualitātēm, pašvaldības darbu, pašvaldības realizētajiem un plānotajiem projektiem, Ludzas novada domē izskatītajiem jautājumiem, pieņemtajiem saistošajiem noteikumiem (ieskaitot saistošo noteikumu tekstu publicēšanu), pašvaldības rīkotām izsolēm (ieskaitot to satura publicēšanu), intervijām ar pašvaldības un to struktūrvienību speciālistiem, plānotiem kultūras un sporta pasākumiem u.tml. aktivitātēm laikraksta latviešu valodas izdevumā (turpmāk – Pakalpojums).

1.3. Šī Līguma ietvaros nav plānota reklāmas, neoficiālu sludinājumu, apšveikumu, līdzjūtību un politiskas un trešo personu reklāmas izvietošana un apmaksā.

1.4. Pakalpojuma kvalitātei jābūt atbilstošai iesniegtajam Izpildītāja iesniegtajam piedāvājumam.

1.5. Pakalpojuma izpildes vieta – Ludzas novads.

### 2. LĪGUMA DARBĪBAS LAIKS UN IZBEIGŠANAS KĀRTĪBA

2.1. Līgums stājas spēkā ar 2020.gada 3.februārī un darbojas līdz 2021.gada 2.februārim vai līdz brīdim, kamēr ir pilnā apjomā sasniegta kopējā līgumcena.

2.2. Līgumu var grozīt vai izbeigt pirms tajā noteikto saistību izpildes, Pusēm vienojoties rakstiski, saskaņā ar Līgumu un Latvijas Republikas normatīvajiem aktiem. Grozījumi stājas spēkā, kad vienošanos par grozījumiem ir parakstījušas abas Puses un kļūst par neatņemamām Līguma sastāvdaļām.

2.3. Ja Izpildītājs nepienācīgi pilda savas saistības un pēc Pasūtītāja rakstveida brīdinājuma saņemšanas turpina tās nepildīt, Pasūtītājs ir tiesīgs vienpusēji izbeigt Līgumu pirms tajā noteikto saistību izpildes. Līgums tiek uzskatīts par izbeigtu datumā, kāds norādīts iepriekš paziņojumā. Šādā gadījumā Izpildītājs atlīdzina Pasūtītājam visus tiešos un netiešos zaudējumus.

2.4. Pasūtītājam, ievērojot budžeta iespējas, ir tiesības vienpusēji izbeigt Līguma termiņu vienu mēnesi pirms laušanas rakstiski informējot par to Izpildītāju.

2.5. Ja kāda no Pusēm tiek reorganizēta, Līgums paliek spēkā un tā noteikumi ir saistoši Pušu saistību pārņēmējiem.

### 3. LĪGUMCENA UN NORĒĶINU KĀRTĪBA

3.1. Kopējā līgumcena par Pakalpojuma sniegšanu nevar pārsniegt **EUR 42 000 (četrdesmit divus tūkstošus eiro 00 centus) bez pievienotās vērtības nodokļa** (turpmāk – PVN).

3.2. Veicot samaksu par Pakalpojumu, tiek ņemts vērā, ka cena par publicējamo informāciju sastāda EUR 1500,00 (viens tūkstotis pieci simti eiro 00 centi) par 1 (vienu) kvadrātmētru (EUR 0,15 (0 eiro piecpadsmit centi) par 1 (vienu) kvadrātcēntrimētru) bez pievienotās vērtības nodokļa.

3.3. Norēķinos tiek piemērota attiecīgajā periodā spēkā esošā PVN likme. Ja saskaņā ar normatīvajiem aktiem turpmāk tiek grozīta PVN likme, līgumcena ar PVN tiek grozīta atbilstoši PVN likmes izmaiņām bez atsevišķas Pušu vienošanās, ņemot par pamatu cenu bez PVN, kas paliek nemainīga, un jauno nodokļa likmi.

3.4. Pakalpojuma cenā ir iekļautas visas ar Pakalpojuma sniegšanu saistītās izmaksas – pakalpojuma sniegšanas tiešās izmaksas, nodokļi, materiāli, darbaspēka izmaksas, tehniskais nodrošinājums u.c.

3.5. Par pakalpojumiem Pasūtītājs maksā Izpildītājam saskaņā ar Izpildītāja izrakstītiem rēķiniem, ar pārskaitījumu uz Izpildītāja rēķinā norādīto norēķinu kontu. Rēķinu par pakalpojumu Izpildītājs piestāda vienreiz mēnesī.

3.6. Pasūtītājs veic samaksu 10 (desmit) kalendāro dienu laikā no attiecīgā rēķina saņemšanas un pieņemšanas-nodošanas akta parakstīšanas dienas.

### 4. PĀRSTĀVĪBAS NOTEIKUMI

4.1. Lai pasūtītu un pieņemtu Pakalpojumu, kā arī kontrolētu līgumsaistību izpildi, Pasūtītājs par savu pārstāvi (turpmāk – Pasūtītājs vai Pasūtītāja pārstāvis) pilnvaro domes priekšsēdētāju Edgaru Mekšu, e-pasts: [dome@ludza.lv](mailto:dome@ludza.lv)

4.2. Pasūtītāja pārstāvis ir pilnvarots:

4.2.1. veikt Pakalpojuma pasūtīšanu Izpildītājam, tai skaitā:

4.2.1.1. koordinēt un dot rīkojumus par informatīvās lapas satura nosūtīšanu;

4.2.1.2. saskaņot informatīvās lapas saturu pirms tās drukāšanas, pārbaudīt tās atbilstību piedāvājumam un iekreizējam Pakalpojuma pasūtījumam;

4.2.2. Sekot Līguma saistību izpildei;

4.2.3. Pieprasīt atskaites par Līguma izpildi no Izpildītāja.

4.3. Izpildītājs, lai veiktu Līgumā noteikto saistību izpildi, pilnvaro savu pārstāvi Laimu Linužu, tālr.Nr. 29742299, fakss: 65707088, e-pasts: [ludzasavize@inbox.lv](mailto:ludzasavize@inbox.lv)

### 5. PAKALPOJUMA PASŪTĪŠANAS, SASKAŅOŠANAS UN PIEŅEMŠANAS KĀRTĪBA

5.1. Izpildītājs nodrošina informācijas sagatavošanu (tas ir, saskaņā ar pasūtītāja noteikto uzdevumu izstrādā informatīvo materiālu un sagatavo maketu, vai saņemot no pasūtītāja informatīvo materiālu sagatavo maketu) un ievietošanu Izdevumā, ņemot vērā pasūtītāja noteiktās pakalpojuma izpildes prasības un apjomu.

5.2. Pakalpojuma nepieciešamos ilustratīvos materiālus un attēlus kopā ar darba uzdevumu Pasūtītājs iesniedz Izpildītājam elektroniskā veidā, latviešu valodā, kas ir brīvi atverams un pielāgojams nepieciešamajos izmēros un formātos, ne vēlāk kā 2 (divas) darba dienas pirms attiecīgā izdevuma iznākšanas dienas.

5.3. Izpildītājs sagatavotās Izdevumā ieviejamās informācijas datnes, attēlus, grafiskos materiālus utt. nepieciešamos materiālus nosūta Pasūtītājam saskaņošanai uz tā norādītu *web* adresi ne vēlāk kā 2 (divas) darba dienas pirms periodiskā izdevuma publikācijas.

5.4. Informācijas satura veidošanas procesam jānorit ciešā sadarbībā ar Pasūtītāja pilnvaroto pārstāvi, kuram ir tiesības dot norādījumus par saturu un informācijas atspoguļošanas veidu, pieprasīt, iesniegt un pārbaudīt sagatavotos materiālus, lai pārliecinātos par to atbilstību Līgumā noteiktajām prasībām un neatbilstību gadījumā pieprasot veikt izmaiņas.

5.5. Izpildītājs labojumus Pasūtītāja sniegtajos informatīvajos materiālos ir tiesīgs veikt tikai saskaņojot ar Pasūtītāju vai tā pilnvaroto pārstāvi.

5.6. Visu informāciju sagatavo Izpildītājs. Informācijas sagatavošanai izpildītājam ir tiesības izmantot citus pašvaldības informatīvos resursus. Pašvaldība no savas puses var ierosināt aktuālas tēmas un regulāri paust izpildītāja laikrakstā un citos tā resursos (ja tādi tiek izmantoti) savu viedokli. Informācijas publikāciju regularitāte un apjoms nav ierobežots un nav konkrēti noteikts.

5.7. Līgumā minētā Pakalpojuma pasūtīšanas kārtība starp Pusēm var tikt precizēta, parakstot par to atsevišķu vienošanos pie Līguma.

5.8. Izpildītājs apņemas sniegt mutiskas vai rakstiskas rekomendācijas un/vai konsultācijas Pasūtītājam Pakalpojuma pienācīgai sniegšanai.

5.9. Pēc Pasūtītāja pieprasījuma, Izpildītājs iesniedz Pasūtītājam atskaiti par Pakalpojuma izpildi ne vēlāk kā 5 (piecu) darba dienu laikā no tā pieprasījuma veikšanas.

5.10. Izpildīto Pakalpojumu Izpildītājs nodod Pasūtītājam, sastādot ikmēneša darbu pieņemšanas-nodošanas aktu.

5.11. Ja Pasūtītājs konstatē Izpildītā Pakalpojuma atbilstību Līguma noteikumiem, tas paraksta Pakalpojuma nodošanas-pieņemšanas aktu, kas ir pamats Izpildītāja iesniegtā rēķina apmaksai.

5.12. Pasūtītājam ir tiesības nepieņemt neatbilstošas kvalitātes Pakalpojumu un ja Pakalpojuma pieņemšanas laikā Pasūtītājs konstatē Pakalpojuma neatbilstību Līguma nosacījumiem, piedāvājumam un Pakalpojuma pasūtījumam, Puses sastāda defektu aktu, kurā tiek fiksēti sniegtā Pakalpojuma trūkumi, un Izpildītājam tie jānovērš bez papildus samaksas, pārpublicējot to pašu informāciju kompensācijas veidā vai bez papildus samaksas jāpublicē informācijas teksta labojumi vai precizējumi.

## 6. KONFIDENCIALITĀTE

6.1. Puses apņemas neatklāt un neizpaust kādai trešajai personai vispārējā veidā vai daļēji informāciju vai datus, kurus tās ir sniegušas vai saņēmušas saskaņā ar šo Līgumu un informāciju par Līgumu, izņemot normatīvajos aktos noteiktos gadījumus un gadījumus, kad Līguma otra Puse iepriekš rakstiski piekritusi tās izpaušanai.

6.2. Līguma 6.1. apakšpunktā ietvertie pienākumi un ierobežojumi neattiecas uz informāciju:

6.2.1. kura ir vai kļūst publiski pieejama;

6.2.2. kura ir vai kļūst zināma no citiem avotiem un kurai nav noteikti informācijas izpaušanas ierobežojumi.

## 7. PUŠU TIESĪBAS UN PIENĀKUMI

7.1. Pasūtītāja tiesības un pienākumi:

7.1.1. Pasūtītājs apņemas veikt samaksu par termiņā un pienācīgi sniegtu Pakalpojumu Līgumā noteiktajā termiņā un kārtībā;

7.1.2. Pasūtītājs apņemas, ciktāl tas ir atkarīgs no Pasūtītāja, sniegt Izpildītājam nepieciešamo informāciju un atbalstu, kas nepieciešams kvalitatīvai Pakalpojuma sniegšanai;

7.1.3. Pasūtītājs apņemas savlaicīgi veikt termiņā un pienācīgi sniegta Pakalpojuma pieņemšanu, parakstot pieņemšanas – nodošanas aktu;

7.1.4. Pasūtītājs ir tiesīgs izvirzīt pretenziju Izpildītājam un/vai atteikties no Pakalpojumu pieņemšanas, ja Pakalpojumā tiek konstatēti trūkumi.

7.2. Izpildītāja tiesības un pienākumi:

7.2.1. Izpildītājs apņemas veikt informācijas sagatavošanu drukāšanai un organizēt informācijas drukāšanu un publicēšanu Izdevumā;

7.2.2. Izpildītājs apņemas Pakalpojumu veikt kvalitatīvi, savlaicīgi un atbilstoši Pasūtītāja izvirzītajām prasībām, tai skaitā nodrošinot, ka Pakalpojumus veic atbilstoši kvalificēti speciālisti un

speciālistu skaits ir pietiekams, lai visi darbi saskaņā ar šo Līgumu tiktu veikti noteiktajos termiņos, pienācīgā apjomā un kvalitātē;

7.2.3. Sniedzot Pakalpojumu, Izpildītājs rīkojas atbilstoši profesionālajiem standartiem un ētikas normām, kā arī ar pienācīgu rūpību, kāda ir pamatoti sagaidāma no zinoša un kvalificēta Pakalpojuma sniedzēja;

7.2.4. Izpildītājs apņemas sniegt mutiskas vai rakstiskas rekomendācijas un/vai konsultācijas Pakalpojumu sniegšanas ietvaros;

7.2.5. Izpildītājs atbild par saskaņā ar Līgumu sniegtā Pakalpojuma atbilstību tiesību aktiem, tajā skaitā par atbilstību intelektuālā īpašuma tiesības reglamentējošiem tiesību aktiem.

7.2.6. Izpildītājam Līguma izpildes laikā ir pienākums nekavējoties paziņot Pasūtītājam par Starptautisko un Latvijas Republikas nacionālo sankciju likuma 11.<sup>1</sup> panta trešajā daļā minētajiem apstākļiem, kas var būt par pamatu Pasūtītājam vienpusēji atkāpties no Līguma.

## 8. NEPĀRVARAMA VARA

8.1. Puses ir atbrīvotas no atbildības par Līgumā noteikto pienākumu pilnīgu vai daļēju neizpildi, ja šāda neizpilde radusies nepārvarama, ārkārtēja gadījuma dēļ (*nepārvarama vara, force majeure*), ko attiecīgā Puse nevarēja paredzēt un novērst. Par nepārvaramu varu uzskatāms karš, dabas katastrofa, vispārējs streiks u.tml.

8.2. Puse, kura atsaucas uz nepārvaramu varu, paziņo rakstveidā par to otrai Pusei, tiklīdz šāda paziņošana attiecīgajai Pusei kļuvusi iespējama, bet ne vēlāk kā 10 (desmit) dienu laikā. Ja šāds paziņojums nav nosūtīts, paziņojumu nenosūtījusi Puse atbild otrai Pusei par visiem zaudējumiem, kuri pēdējai radusies.

8.3. Ja nepārvaramas varas apstākļi turpinās ilgāk par 45 (četrdesmit piecām) dienām, katrai no Pusēm ir tiesības vienpusēji atkāpties un pārtraukt šo Līgumu. Šajā gadījumā neviena no Pusēm nav atbildīga par zaudējumiem, kas radusies otrai Pusei laika posmā pēc nepārvaramas varas apstākļu iestāšanās.

## 9. PUŠU ATBILDĪBA

9.1. Puses atbild par savu no Līguma izrietošo saistību izpildi un tām ir pienākums savstarpēji atlīdzināt zaudējumus, kas radusies to vainas dēļ.

9.2. Ja Izpildītājs neizpilda kādu no Līgumā noteiktajiem terminētajiem pienākumiem, tas par katru no tiem maksā Pasūtītājam līgumsodu 0,5% (piecas desmitdaļas procenta) apmērā no konkrētā Pakalpojuma summas (bez PVN) par katru nokavēto kalendāra dienu, bet ne vairāk kā 10% (desmit procenti) no pasūtītā Pakalpojuma summas.

9.3. Ja Pasūtītājs par atbilstoši Līguma nosacījumiem sniegtu Pakalpojumu savlaicīgi nav norēķinājies ar Izpildītāju, tas maksā Izpildītājam līgumsodu 0,5% (piecas desmitdaļas procenta) apmērā no kavētā Pakalpojuma apmaksas summas par katru nokavēto dienu, bet ne vairāk kā 10% (desmit procenti) no kavētā maksājuma summas.

9.4. Līgumsoda samaksa neatbrīvo Puses no zaudējumu atlīdzības un saistību pilnīgas izpildes.

9.5. Pasūtītājs ir tiesīgs, veicot norēķinus ar Izpildītāju, vienpusēji izlietot savu prasījumu par jebkura Līgumā norādītā līgumsoda samaksu, ieturot to no izmaksājamās summas (ieskaits).

## 10. LĪGUMA GROZĪŠANA UN LAUŠANA

10.1. Ir veicami tikai tādi Līguma grozījumi, kas nav pretrunā ar Publisko iepirkumu likuma (turpmāk – PIL) 61. panta nosacījumiem. Līguma grozījumi ir spēkā tikai tādā gadījumā, ja tiek noformēti rakstiski un Pušu pilnvarotu personu parakstīti.

10.2. Pasūtītājam ir tiesības Līgumu ar Izpildītāju izbeigt nekavējoties, ar paziņojuma nosūtīšanas brīdi, Pasūtītājam vienpusēji atkāpjoties no Līguma ar Izpildītāju, ja:

10.2.1. Izpildītājs Līguma darbības laikā divas vai vairāk reizes nespēj nodrošināt Līgumam atbilstoša Pakalpojuma izpildi un Pasūtītājs par to ir rakstveidā brīdinājis Izpildītāju;

10.2.2. ir pasludināts Izpildītāja maksātnespējas process, apturēta vai pārtraukta tā saimnieciskā darbība, uzsākta Izpildītāja bankrota procedūra vai Izpildītājs tiek likvidēts.

10.3. Ievērojot Starptautisko un Latvijas Republikas nacionālo sankciju likuma 11.<sup>1</sup> panta trešās daļas noteikumus, Pasūtītājam ir tiesības vienpusēji atkāpties no Līguma izpildes, ja Līgumu nav iespējams izpildīt tādēļ, ka Līguma izpildes laikā ir piemērotas starptautiskās vai nacionālās sankcijas vai būtiskas finanšu un kapitāla tirgus intereses ietekmējošas Eiropas Savienības vai Ziemeļatlantijas līguma organizācijas dalībvalsts noteiktās sankcijas.

10.4. Jebkurā Līguma darbības izbeigšanas gadījumā Pasūtītājs norēķinās par termiņā un pienācīgi sniegtiem Pakalpojumiem un iesniegtajiem rēķiniem.

## 11. CITI NOTEIKUMI

11.1. Jebkuru strīdu, kas rodas līgumsaistību izpildes laikā, Puses risina sarunu ceļā. Ja 20 (divdesmit) darba dienu laikā sarunu ceļā vienošanās netiek panākta, strīds tiek risināts tiesā Latvijas Republikā spēkā esošo normatīvo aktu noteiktajā kārtībā.

11.2. Dokumenti, ziņas vai cita korespondence, kas ierakstītā sūtījumā nosūtīta uz Līguma tekstā norādīto Puses adresi, uzskatāma par saņemtu 5 (piecu) darba dienu laikā pēc sūtījuma nodošanas pasta iestādē.

11.3. Ja kādai no Pusēm tiek mainīts juridiskais statuss, Pušu pārstāvju paraksta tiesības vai kāds no Līguma tekstā minētajiem Pušu rekvizītiem (telefona, faksa numurs, e-pasta adrese, adrese u.c.), Puses ne vairāk kā 2 (divu) darba dienu laikā rakstiski paziņo par to otrai Pusei. Ja Puse neizpilda šī apakšpunkta noteikumus, uzskatāms, ka otra Puse ir pilnīgā izpildījusi savas saistības, lietojot Līguma tekstā norādīto informāciju par pirmo Pusi. Šie nosacījumi attiecas arī uz Līguma un tā pielikumos minētajiem Pušu pārstāvjiem un to rekvizītiem.

11.4. Parakstot Līgumu, Puses atzīst, ka tās ir iepazinušās ar Līguma saturu un tā teksts ir pilnīgi saprotams, un Pušu pārstāvji ir tiesīgi to parakstīt.

11.5. Līgums ir sagatavots latviešu valodā 2 (divos) eksemplāros uz 5 (piecām) lapām. Visiem Līguma eksemplāriem ir vienāds juridiskais spēks. Viens eksemplārs glabājas pie Pasūtītāja, otrs – pie Izpildītāja.

## 12. PUŠU REKVIZĪTI UN PARAKSTI

**Pasūtītājs**  
**Ludzas novada pašvaldība**  
reģ. Nr. 90000017453  
Raina iela 16, Ludza, LV-5701  
AS Citadele banka  
LV09PARX0002240270024  
PARXLV22

\_\_\_\_\_  
Domes priekšsēdētājs Edgars Mekšs

**Izpildītājs**  
**SIA "LUDZAS ZEME"**  
reģ. Nr. 46803003451  
jur. adrese: Skolas 20A, Ludza, LV-5701  
AS Luminor  
Konts Nr. LV82RIKO0002013270004  
RIKOLV2X

\_\_\_\_\_  
valdes priekšsēdētāja Laima Linuža